

حديث للرئيس محمد أنور السادات
لصحيفة (جنرال إنترسايجر) الألمانية العربية
في ٢٨ مارس ١٩٧٧

سؤال : السيد الرئيس : بعد أيام قليلة تقومون بزيارة لبون لإجراء محادثات مع المسؤولين الألمان ، ما هي أهداف هذه الزيارة ؟

الرئيس : بالنسبة لهذه الزيارة الهدف الأساسي منها في الواقع هو الالتقاء بالمستشار هلموت سميت وأصدقائنا في ألمانيا . طبعي الرئيس شيل وصديقنا وزير الخارجية جينشر أيضا ولكن أريد أن استرجع معهم خطوط التعاون المصري الألماني ومن ناحية أخرى فنحن نعمل الآن على تصحيح المسار الاقتصادي لمصر ، ولابد انكم سمعتم عن المساعدة التي يقدمها لنا أخوتنا العرب وأنا أرجو أن أتفاهم مع أصدقائنا في ألمانيا للمساهمة في إصلاح المسار الاقتصادي وإعادة البناء بالتقنولوجيا الألمانية .

سؤال : سيادة الرئيس : بالإضافة إلى العلاقات الثنائية فسوف تكون مشكلة الشرق الأوسط من أهم النقاط التي ستتاقشواها في بون ، انكم تتوقعون من ألمانيا بل من دول المجموعة الأوروبية أن تساهم في البحث عن حل عادل وسلمي لمشكلة الشرق الأوسط مما هو شكل هذه المساهمة في رأيكم ؟

الرئيس : هذا السؤال حقيقة يذكرني بأمر آخر وهو أنى ردًا على السؤال الأول الخاص بالعلاقات الثنائية بمصر وألمانيا لابد وانى أبحث مع الأصدقاء هناك في بون مشكلة الشرق الأوسط اللي هي بتتمثل في الصراع العربي الإسرائيلي . ومدى المساهمة سواء من جانب ألمانيا أو من جانب المجموعة الأوروبية في غرب أوروبا في إيجاد

حل لهذه المشكلة عن طريق إنعقاد مؤتمر جنيف هذا العام ٢٠٠٠ تسألني عما أراه أو تستطيع أن تساهم به ألمانيا ودول المجموعة الأوروبية وأنا أرى لهذا دورين اثنين

الدور الأول : هو الآن وقبل انعقاد مؤتمر جنيف بأن تقوم ألمانيا والمجموعة الأوروبية بإفهام إسرائيل أن السلام أجدى من الحرب وان دعوى إسرائيل القديمة ما قبل حرب أكتوبر عن سياسة القوة قد انتهت بحرب أكتوبر وان اشتراك الفلسطينيين في هذا المؤتمر أمر حيوي وأساسى لأنه بدون الفلسطينيين لن تحل مشكلة الشرق الأوسط أو لن يكون هناك سلام لأن الأساس هى مشكلة فلسطين هذا الدور الأول سأتكلم مع أصدقائنا فى بون لكي يبدأ من الآن وقبل انعقاد مؤتمر جنيف ونحن نجهز لهذا الانعقاد .

سؤال : متى تتوقعون يا سيادة الرئيس انعقاد مؤتمر جنيف ؟ وما هو رأيكم في كيفية تمثيل الفلسطينيين في المؤتمر ؟

الرئيس : كان المأمول أن يعقد مؤتمر جنيف في ربيع هذا العام - ربيع - ١٩٧٧ ولكن بعد أن زارنا المستر فانس وزير خارجية أمريكا تفاصلاً معنا بشأن الانتخابات الإسرائيلية التي ستقع في مايو واقتراح تأجيل انعقاد المؤتمر إلى النصف الثاني من عام ١٩٧٧ - من هذا العام أيضاً بدلاً من النصف الأول ٢٠٠٠ وأنا شخصياً وافقته على هذا وفي مسألة تمثيل الفلسطينيين ناقشتها مع وزير الخارجية فانس وناقشتها أيضاً مع إخواننا الفلسطينيين وسأناقشها إن شاء الله في الأسبوع المقبل مع المستر كارتر رئيس الولايات المتحدة لأنه لابد أن نجد حل لهذه المشكلة لكي لا تتخذ منها إسرائيل ذريعة للضغط .

سؤال : بعد زيارتكم لبون وباريس في طريقكم للولايات المتحدة ستجرؤن مباحثات في واشنطن مع الرئيس الأمريكي كارتر وغيره من المسؤولين وعلى ضوء التصريحات

الأخيرة للرئيس الأمريكى عن حق الفلسطينيين فى إنشاء وطن قومى لهم هل تعتقدون أن هذا يعنى أن الإدارة الأمريكية الجديدة تبدى تفهمها لمشكلة الشرق الأوسط ؟

الرئيس : حقيقة لقد كان تصريح الرئيس كارتر بشأن وطن الفلسطينيين كان أمراً مشجعاً جداً حقيقة وأمراً أيضاً يدل على تفهم الرئيس كارتر لجانب أساسى من جوانب المشكلة وأيضاً شجاعة ورجل دولة الذى يقول هذا بمثل ما صرخ به الرئيس كارتر وحقيقة هناك علامات كثيرة مشجعة فى طريقة تناول الرئيس كارتر لهذا الموضوع وإعطاء مشكلة الشرق الأوسط أسبقيه ، كل هذه علامات مشجعة وبالتأكيد توضح تفهم الإدارة الأمريكية للجوانب الأساسية فى المشكلة .

سؤال : لقد طرح الرئيس بريجينيف في خطابه أمام اتحادات العمال في موسكو لأول مرة خطة متكاملة لمشكلة الشرق الأوسط اقتراح فيها انسحاب اسرائيل التدريجي من الأراضي العربية المحتلة وتحدث عن انشاء مناطق منزوعة السلاح وعن استعداده للباحث مع الولايات المتحدة وغيرها من الدول للنظر في وقف سباق التسلح في الشرق الأوسط فما هو رأيكم في هذه الخطة السوفيتية ؟

الرئيس : في الواقع نحن قلنا رأينا في هذا وهو أن هذه الخطة في مجموعها إيجابية ولكن فيها بعض النقاط التي تحتاج لمتابعة وقد طلبت إلى وزير الخارجية المصرى الاتصال بالسوفيت وقابل السفير السوفيتى أعتقد أمس أو أول أمس لمتابعة بعض النقط غير الواضحة في مشروع برجنيف ولكن كما قلت المشروع في مجموعه إيجابى .

سؤال : سيادة الرئيس لقد أتاح لكم مؤتمر القمة العربي الأفريقي في القاهرة فرصة التباحث مع زعماء الدول الأفريقية بما هو انطباعكم عن الوضع والتطورات في القارة الأفريقية وفي مستقبل التعاون العربي الأفريقي ؟

الرئيس : الحقيقة لقد أعددنا لانعقاد هذا المؤتمر بعناية شديدة ولكننا لم نكن نتوقع هذا النجاح الهائل الذي حدث لهذا المؤتمر . . فنحن نعلم أن القارة الأفريقية تضامنت معنا ، مع العرب في مشكلتهم وقطعت علاقاتها باسرائيل لا لشيء الا للمبادئ وقال : انهم لن يفكروا في اعادة هذه العلاقات الا عندما ينتهي الاحتلال اسرائيل للأراضي العربية بالقوة وهذا موقف مبدئي ، البعض ظن أن الافارقة يريدون ثمنا لهذا من العرب ولكن هذا غير صحيح أسف أو وضح في المؤتمر أن التعاون العربي الأفريقي يقوم على أساس الخلق والمبادئ وليس على أساس المنفعة المادية ولقد نجح هذا المؤتمر بدرجة لم تكن متوقعة إلى الحد الذي يجعلني أعتقد أنه في السنوات الثلاث المقبلة ان شاء الله إلى أن ينعقد المؤتمر الثاني لابد وأن العلاقات العربية الأفريقية ستكون في مرحلة متقدمة جدا وثابتة وتقوم على المصالح المشتركة للطرفين .

سؤال : اسمحوا يا سيادة الرئيس بهذا السؤال : انكم تزورون بون للمرة الثانية وقد دعوتم المستشار هلموت سميت في زيارتكم الأخيرة لزيارة مصر فهل تتوقعون حضوره للقاهرة خلال هذا العام ؟

الرئيس : أتمنى أن يكون لدى المستشار سميت الوقت لكي يزورنا هذا العام وبالتالي سأعيد الدعوة مرة أخرى عندما التقى بصديقنا المستشار سميت وسألح عليه أن يتمكن من إجابتها في هذا العام ، فإذا لم يتمكن فنحدد موعدا آخر قريبا في العام القادم إنما أرجو أولا أن تتاح له أن يزورنا هذا العام وحقيقة لكي نعرب له بما نحسه من عرفان وشكر للشعب الألماني وله .

سؤال : سيادة الرئيس . . ان ما تم في هذا اللقاء ستقوم بنشره أيضا وكالة الأنباء الفرنسية . . لذلك اسمحوا لي بسؤال أخير ماذا تتوقعون سيادتكم من زيارتكم إلى باريس ؟

الرئيس : يسعدنى جداً أنه بيمثل الجهات ويسعدنى أنني أقول أنه هاتكون فرصة طيبة جداً أننى التقى مرة أخرى بصديقى الرئيس جيسكار دستان الذى بتقوم بيننا صداقه وطيدة جداً لمناقشة نفس الأمور التى سأناقشها مع المستشار شميت فى ألمانيا وهى خاصة بالتعاون الثنائى بين البلدين وبمشكلة الشرق الأوسط أيضاً وهو أمر طبيعى فى كل مرة أكون فيها فى أوروبا لابد أن أزور صديقى الرئيس جيسكار دستان

حقد مرير أسود مش بس حرقوا القاهرة ووقفوا على الكبارى يحرقوا السيارات ويقطعوا البدل ومن يدفعهم لهذا .. أن الناصرية تعنى أن يعيشوا ويملكوا أكثر من نصف مليون جنيه . أن ما حدث فى ١٨ ، ١٩ يناير هو حقد مرير . حقد أسود مع أن الذين يدفعونهم مرفهين ويعيشون فى بذخ وهذا حقد أسود ولذلك بأقول : بأن الحقد الأسود سأضر به بمنتهى العنف لن أسمح بالحد فى ١٨ و ١٩ يناير أوقفوا فؤاد المهندس ، هل فؤاد المهندس سياسى ؟ راجل بيتمثل ويسعد الناس ، وأخته صفية المهندس التى أصبحت مديرية الإذاعة الآن فؤاد قالوا له : انت بتكسب ٥٠٠ جنيه وضربوه على رأسه فأخذ بعضه وهرب بالسيارة .. هذا حقد أسود الفيلسوف الكبير بداع الناصرية يعيش عيشة الرفاهية فلما يلاقوا واحد لابس بدلة كويسة لازم يقطعوا ملابسه .. ولكنه يعيش فى أكثر من نصف مليون جنيه . مهما كانت الظروف سأضرب الحقد الأسود ، اختاروا لحظة لم نكن منتبهين فيها لأن الديمقراطية موجودة حرية مطلقة ، الخوف انتهى ، كل إنسان أخيراً يصبح فى وضع يسمح له أن يشعر بالطمأنينة دولة المؤسسات قائمة

وقاموا بهذه العملية وأؤكد لكم أنها ستكون مذبحة لهم جميعاً بعد أن حصل الشعب على حريته لن أسمح بالأحقاد ، لن تعود مرة أخرى ، لن يجرى مصرى واحد ، أن الإنسان المصرى يحتفظ بكرامته بقوته وامكانياته لازم اتقبل نتائج الديمقراطية . المراسلون يحيط بهم الحاقدون وبعد ستة أشهر عندما كانوا يشكرون فى المعركة كان هناك زلزال

في اسرائىل ، أحب أقول لكم : ان مصر بخير ولا أنكر وجود اضطرابات اقتصادية في عشرين سنة كان الاقتصاد المصرى فى مهب الريح اليوم نرجع الوضع الاقتصادي إلى أصوله العرب اتفقوا على ان ١,٥ مليون دولار فى عام ١٩٧٧ وبعد هذا المليار والنصف حصلنا على ٥٠٠ مليون دولار ليكملوا بذلك ٢ مليار دولار وذلك لكي أسدد ديوننا القصيرة وتنتهى متاعبنا ونبدأ فى عام ١٩٧٨ الخطة الجديدة حتى عام ١٩٨٠ . والخطة الجديدة ستركتز على شيئين : الطعام والإسكان ، كل واحد عايز يرجع يلقى شقة كويستة وبعد عودتى أعددت أرضا ممتازة بين القاهرة والاسماعيلية على بعد ١٠٠ كم وعلى طريق رئيسى ومياه متوفرة ، بثمن رمزى ، افضلوا اعملوا المدن بالكامل لإقامة مجتمع جديد فيه كل سبل الحياة والراحة - وبعد أن انتهى من ذلك أركز على الطعام ، لم تواجه هناك حكومة كل هذه المشاكل المرافق - التليفونات - المياه- الكهرباء - كلها في وقت واحد

يقال : ان الحكومة عاجزة عن مواجهة ذلك القاهرة بدل ٣ ملايين أصبحت ٨ ملايين بالإضافة إلى الأرض المحتلة و موقفنا مع الاتحاد السوفياتي ، حكومتهم تسير في اتجاه سليم

وأشكر أخواننا العرب لأنهم وقفوا معانا ، أعطونا ٣ مليار دولار < تصbirah > باللغة العربية أرجوا انكم تكونوا تذكرونها < تصbirah > لأن المشوار كبير ونريد ان ننهى القروض القصيرة . وبعد عام ١٩٧٨ لدينا خطة كاملة لدينا متاعب كثيرة : مواصلات .. إسكان .. ماء .. كهرباء .. تليفونات .. وأرض محتلة في سيناء وزيادة في السكان نحن نسكن ٤ % من الأرض ونترك ٩٦ % من الصحراء حالياً . البيوت العالمية قامت بخطيط ٣ مدن جديدة في منطقة القناة وبعد إعادة تعميرها يسعدنى أعظم السعادة أن أعلن لكم أننا سننتهى من كل هذه المتاعب تعالوا نتكلم عن المستقبل في عام ١٩٨٠ سيكون لدينا مليون برميل يوميا من البترول ، ولدينا ٢٢ شركة تقوم بذلك .. شركة

أموكى أبلغتى أنها تستطيع أن تستخرج مليون برميل يوميا ولكننا سوف نعلن ذلك عندما يتم فعلا وصول البترول .. قناة السويس جابت ٤٠٠ مليون هذا العام والسنة الجاية ٥٠٠ مليون ، اليابان الآن توسع قناة السويس وفي عام ١٩٨٠ سيصبح دخل القناة ٣ أضعاف ما هو عليه الآن . السنة الماضية صدرنا بترول للخارج و كنت فى الأعوام السابقة أستورد البترول وفي عام ١٩٨٠ سيكون لدينا مليون برميل يوميا .

أحب أن أسجل شكرنا لأخواننا العرب ، وأحب أن أقول أيضا : انه بجانب البترول وقناة السويس لدينا الزراعة والصناعة لدينا دخل عشرة مليارات دولار من قناة السويس والبترول في عام ١٩٨٠ احنا مش مفلسين زى ناس ما بيتصوروا عندي البترول والقناة الضمان موجود ممكن أروح لبنك وأستلف لقد اتكلمت مع مستشار المانيا الغربية مسـتر شـمـيت وأخذـتـ المـعـونـةـ وكانـ مـبلغـ كـويـسـ مشـ هـاـ أـعـلـنـ لـأـنـ الـبرـلـمانـ لـهـ مـالـ يـطـلقـ عـلـيـهـ وـفـيـ المؤـتمـرـ الصـحـفىـ أـعـلـنـتـ ذـلـكـ وـأـمـريـكاـ أـعـطـتـ لـنـاـ مـذـ عـامـينـ مـلـيـارـ دـولـارـ سنـوـيـاـ نـحنـ نـوـاجـهـ المـصـاعـبـ وـلـكـنـاـ نـرـيدـ أـيـضاـ مـلـيـونـ نـسـمـةـ كـلـ عـامـ وـبـالـرـغـمـ مـنـ ذـلـكـ فـإـنـ الـأـمـلـ مـفـتوـحـ أـمـامـنـاـ وـالـشـمـسـ مـشـرقـةـ وـالـبـلـدـ لـاـ خـوفـ فـيـهاـ وـلـاـ قـلـقـ وـنـأـخـذـ أـحـدـثـ مـاـ فـيـ الـعـصـرـ ،ـ لـكـىـ نـبـنـىـ مـصـرـ وـأـنـاـ دـائـماـ فـىـ خـلـلـ ٥٨ـ سـنـةـ عـشـتـهـاـ كـانـ هـنـاكـ شـىـءـ وـاحـدـ وـهـوـ أـنـهـ لـاـ يـصـحـ إـلـاـ الصـحـيحـ وـأـتـمـنـىـ لـكـمـ النـجـاحـ وـعـودـةـ حـمـيـدةـ عـشـانـ نـبـنـىـ مـصـرـ بـالـحـبـ وـمـشـ بـالـحـقـ نـبـنـىـهاـ بـرـوحـ العـائـلـةـ الـواـحـدـةـ